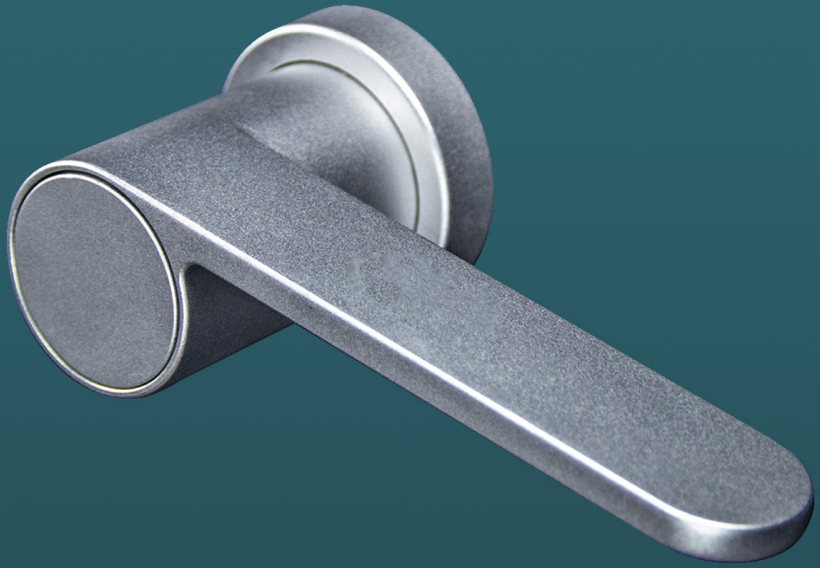


TWO

Montagehandleiding
Notice de montage

inhoud *contenu*

p4 Verschillende modellen - *différents modèles*

p5 voorwaarden - *condition d'utilisation*

p5 technische tekening - *dessin technique*

p6 materiaallijst - *nomenclature*

p7 intallatie (11 stappen) - *installation (11 étapes)*

p14 installatietip - *conseil d'installation*

p14 circulariteit - *circularité*

verschillende modellen *différents modèles*

art nr 100230

Linksdraaiend
as 8mm

Tourne à gauche
axe 8mm

art nr 100231

Rechtsdraaiend
as 8mm

Tourne à droite
axe 8mm

art nr 100280

Linksdraaiend
as 7mm

Tourne à gauche
axe 7mm

art nr 100281

Rechtsdraaiend
as 7mm

Tourne à droite
axe 7mm

Klinken met art nr 100280 en 100281 zullen bij bepaalde installatiestappen extra handelingen vragen. Check hiervoor altijd het lichtblauwe kader.

Poignées de porte numéros d'art 100280 et 100281 nécessitent une manipulation supplémentaire lors de certaines étapes de l'installation. Vérifiez toujours le cadre bleu clair.

voorwaarden *conditions d'utilisation*

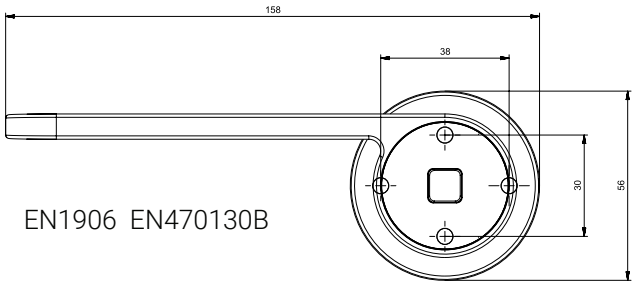
Opgepast! De deurhendel is bedoeld als oplossing tegen dwaalgedrag en wordt aan de buitenkant van de kamerdeur gemonteerd. Indien u de klink op een andere plaats wil installeren dient u eerst te overleggen met uw veiligheidsadviseur.

De deurklink is bruikbaar voor deurdikte bereik: 38-45mm.
Voor bredere deuren is er een as verkrijgbaar van 58-65mm.

Attention! *La poignée de porte est conçue pour empêcher les erreurs de parcours et s'installe à l'extérieur de la porte de la chambre. Si vous souhaitez installer la poignée à un autre endroit, veuillez d'abord consulter votre conseiller en sécurité.*

La poignée de porte convient aux portes d'une épaisseur comprise entre 38 et 45 mm. Pour les portes plus larges, un axe de 58 à 65 mm est disponible.

technische tekening *dessin technique*



EN1906 EN470130B

materiaallijst *nomenclature*

1 x Deurklink
1 x poignée de porte

1 x Montageplaat
1 x plaque de montage

1 x Installatiehulp
1 x aide à l'installation

2 x hout- en verbindingsschroeven
1 x stelschroef
2 x vis à bois et vis d'assemblage
2 x vis de réglage

of / ou

4 x houtschroeven
1 x stelschroef
4 x vis à bois
1x vis de réglage

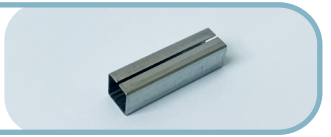
1 x Inbussleutel nr.2
1 x clé Allen nr.2

1 x Schroevendraaier
1 x tournevis

niet meegeleverd
non inlus

art nr 100280, 100281

Extra huls = overgang van as 7mm naar as 8mm
Manchon supplémentaire supplémentaire = passage de l'axe7mm à l'axe 8mm



installatie *installation*

1

Verwijder de afdekplaat[a] en vervolgens de te vervangen deurklink[b]. Laat de as zitten!

Retirez la plaque de recouvrement [a], puis la poignée de porte b. Laissez l'axe en place !

2

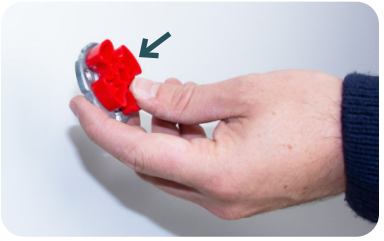
Verwijder de stelschroef (met een imbussleutel nr2) en vervolgens het montageplaatje van de TWO deurklink. (Bewaar beiden.)

Retirez la vis de réglage (à l'aide d'une clé Allen #2) puis la plaque de montage de la poignée de porte TWO. (Conservez les deux.)

3

Monteer de installatiehulp op het montageplaatje.

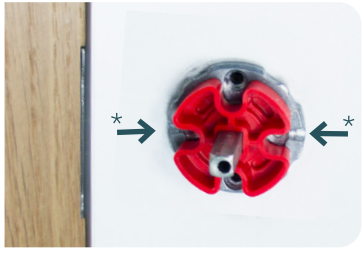
Monter l'aide à l'installation sur la plaque de montage.



4

Schuif het geheel op de as, stevig tot tegen de deur.
* De sleufjes in het montageplaatje moeten links en rechts zitten.

Glisser l'ensemble sur l'axe fermement contre la porte.
** Les fentes de la plaque de montage doivent être situées à droite et à gauche*



art nr 100280, 100281

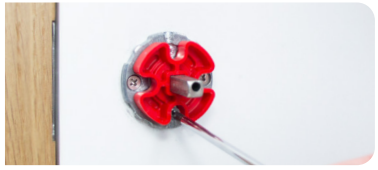
Als de as te klein is (7mm) schuif dan eerst de extra huls op de as (om deze iets breder te maken) en monteer vervolgens de montageplaat.

Si l'axe est trop petit (7 mm), glissez d'abord le manchon supplémentaire sur l'axe (pour l'élargir légèrement) et ensuite monter la plaque de montage.

5

Schroef het montageplaatje vast aan de deur op vier punten.
Afhankelijk van de originele setup gebruik je hiervoor:
- ofwel 4 houtschroeven
- ofwel 2 houtschroeven (boven en onder) en
  2 verbindingsschroeven (links en rechts)

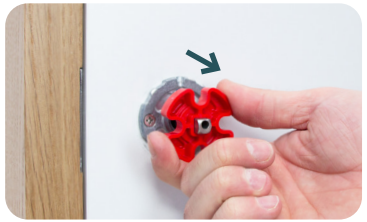
Visser la plaque de montage à la porte en quatre points.
En fonction de la configuration d'origine que vous utilisez pour cela:
- soit 4 vis à bois
- soit 2 vis à bois (haut et bas) et 2 vis d'assemblage (gauche et droite)



6

Verwijder de installatiehulp van het montageplaatje.

Retirer l'aide à l'installation de la plaque de montage.



art nr 100280, 100281

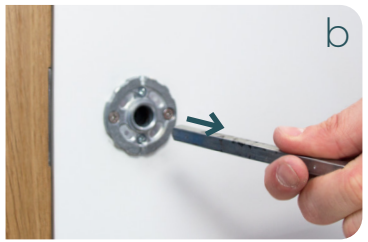
Verwijder de extra huls als je die in stap 4 hebt toegevoegd.

Retirez le manchon supplémentaire si vous l'avez ajouté à l'étape 4.

7

Verwijder bij de tegenoverliggende klink de stelschroef[a] en trek de as eruit [b].

Au niveau du loquet opposé, retirer la vis de réglage [a] et extraire l'axe [b].



8

Bepaal de deurklinkfunctie en pas de as aan afhankelijk van de keuze.

Déterminer la fonction de verrouillage de la porte et ajuster l'axe en fonction du choix.

indrukbare knop (dwaalfunctie)

bouton-poussoir (fonction d'errance)

↓

Trek de as uit

retirer l'axe

niet-indrukbare knop (gewone klink)

bouton non poussoir (poignée de porte ordinaire)

↓

Druk de as in

presser l'axe

9

Schuif de as van de TWO deurklink in de deur terwijl je de drukknop induwt. Schuif de klink tot tegen de montageplaat.

Draai de klink lichtjes totdat deze over het montageplaatje glijdt en de klink mooi tegen de deur zit. De montageplaat mag niet meer zichtbaar zijn.

Positioneer de klink terug horizontaal en laat vervolgens de knop los.

Faites glisser l'axe de la poignée TWO dans la porte tout en appuyant sur le bouton-poussoir. Faites glisser le loquet jusqu'à la plaque de montage.

Tournez légèrement le loquet jusqu'à ce qu'il glisse sur la plaque de montage et que le loquet s'appuie bien contre la porte. La plaque de montage ne doit plus être visible.

Replacez le loquet à l'horizontale et relâchez le bouton.

Opgepast ! *Attention!*

art nr 100280, 100281

Indien nodig, schuif de extra huls over de as van de TWO-deurkruk om deze te verbreden tot 8mm. Monteer vervolgens de klink mét huls.

Si nécessaire, faites glisser le manchon supplémentaire sur l'axe de la poignée de porte TWO pour l'élargir à 8 mm. Monter ensuite la serrure avec le manchon.

10

Schroef de stelschroef vast.

Serrer la vis de réglage.

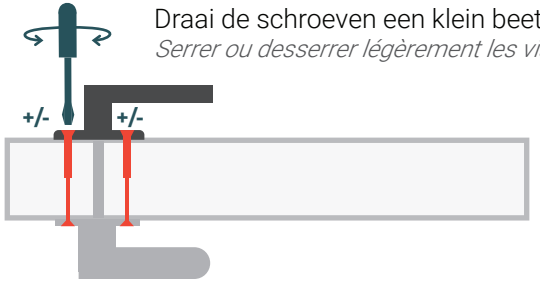
11

Werk de tegenklink terug af.

Finir le contre-raccord.

installatietip *conseil d'installation*

Verbeter de speling van de knop door de montageschroeven te regelen.
Améliorer le jeu du bouton en ajustant les vis de montage.



Draai de schroeven een klein beetje aan of los.
Serrer ou desserrer légèrement les vis.

circulariteit *circularité*

De installatiehulp is vervaardigd uit gerecycleerd kunstof. Je kan deze bij het kunstof afval gooien zodat deze op zijn beurt gerecycleerd kan worden.

L'aide à l'installation est en plastique recyclé.
Vous pouvez le jeter dans les déchets plastiques pour qu'il soit à son tour recyclé.

GOLD AWARD 2019

TWO

designed by pilipili,
produced by pendulum.

Brielenstraat 60, B-8908 Ieper

info@pendulum.be